UA

ЕЛЕКТРИЧНИЙ ВОДОНАГРІВАЧ
- інструкція з експлуатації

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Використовується на території України

ЕЛЕКТРИЧНІ ВОДОНАГРІВАЧІ

Просимо Вас зберігати талон протягом усього гарантійного терміну. При купівлі виробу вимагайте заповнення гарантійного талона. Просимо Вас оглянути водонагрівач, щоб переглянути комплектність до заповнення гарантійного талона. Претензії по механічних пошкоджень зовнішньої поверхні і некомплектності виробі після продажу не приймаються. Для гарантійного ремонту пред'являйте гарантійний талон разом з чеком, де вказана дата покупки. Без пред'явлення даного талона, його неправильному заповненні або за відсутності печатки торгуючої організації претензії до якості не приймаються і ремонт не проводиться.

Модель_ _

Код моделі_ _

Серійний номер_ _

Торгівельна організація_ _
(найменування, місце знаходження і печатка підприємства-продавця)

_ _

Перевірив та продав_ _
(ПІБ, підпис продавця)

Дата продажу «_ _ _ _» _ 20__ року

З умовами гарантії згоден_ _
(ПІБ, підпис покупця)

1. Гарантійний термін

Гарантійний термін на всі водонагрівачі - **1 рік.**
На перераховані нижче складові частини окремих серій:

Сталь з емалевим покриттям
- Ємність для води серії PRO R - **3 роки**;
- Ємність для води серії SG1, PRO1 R, BLU1 R, LYDOS R ABS, PRO1 R ABS, BLU1 R ABS - **5 років**.

Нержавіюча сталь
- Ємність для води серії PRO1 R INOX ABS - **7 років**.

2. Умови гарантійного обслуговування

Даний гарантійни талон при дотриманні передбачених умов надає право на безкоштовний гарантійний ремонт водонагрівача і його складових частин. Гарантійний ремонт здійснюється за місцем установки водонагрівача силами авторизованого сервісного центру, інформація про який знаходиться у додатку до даного талону. За її відсутності чи недостовірності, а також порушенні сервісним центром умов гаранти, Ви можете звернутися до торгівельної організації або до представництва компанп-виробника.
Зазначенні в п. 1 гарантійні терміни обчислюються з дня продажу виробу.
Дата продажу виробу вказується в гарантійному талоні та чеку покупки.
За відсутності в талоні або у чеку дати продажу, гарантійний термін обчислюється з моменту виготовлення виробу. Дата виготовлення і технічні характеристики водонагрівача вказані на ідентифікаційній табличці, розміщеній на корпусі виробу.
Гарантійні терміни відносно водонагрівачів та їх складових частин, переданих споживачеві натомість водонагрівачів та їх складових частин неналежної якості, закінчуються в останній день гарантійного терміну, встановленого на замінений водонагрівач або складову частину.
Магнієвий анод є витратним матеріалом і не підлягає заміні по гарантії.

3. Термін служби виробу
При дотриманні правил установки, експлуатації та технічного обслуговування термін служби складає не менше 3 років.
На перераховані нижче окремі сери термін служби складає:

Сталь з емалевим покриттям
- Водонагрівачі серії PRO R - **3 роки**;
- Водонагрівачі серії SG1, PRO1 R, BLU1 R, LYDOS R ABS, PRO1 R ABS, BLU1 R ABS - **5 років**;
Нержавеющая сталь
- Водонагрівачі серії PRO1 R INOX ABS - **7 років**.

4. Дострокове припинення гарантійного терміну
Гарантійний термін припиняється до закінчення вказаного в п. 1 періоду часу, при наявності одного або декількох обставин:
- Порушення споживачем правил установки, зберігання, транспортування та експлуатації виробу;
- Магнієвий анод ні замінений в період, що перевищує 24 місяці або залишковий обсяг магнієвого анода становить менше 30% від початкового (за винятком гарантійних строків на водосодержащую ємність з нержавіючої сталі);
- Самостійний ремонт і заміна складових частин, що порушують працездатність виробу;
- Самостійний демонтаж водонагрівача з місця установки. Огляд, перевірка якості і експертиза водонагрівача, що вийшов з ладу, проводиться авторизованим сервісним центром виробника лише за місцем установки приладу;
- Нанесення виробу механічних пошкоджень;
- Невідповідність параметрів мереж електро- або водопостачання існуючим нормам та стандартам;
- Використання виробу не за призначенням, та не в побутових цілях;
- Відсутність на корпусі виробу ідентифікаційної таблички з серійним номером;
- Відсутність перед запобіжним клапаном редуктора тиску води при тиску у водопровідної мережі вище 3 бар;
- Відсутність безпосередньо на вході у водонагрівач запобіжного клапана, його пошкодження чи засмічення;
- Наявність електричного потенціалу на водомісткими ємності водонагрівача.

5. Додаткова інформація
Для установки та регулярного сервісного обслуговування придбаного обладнання ми пропонуємо скористатися послугами наших сервісних центрів. Через мережу наших сервісних центрів Ви маєте можливість придбати запасні частини та комплектуючі вироби до водонагрівача, а також отримати необхідну технічну консультацію.

Комплект поставки:
- Водонагрівач;
- Запобіжний клапан;
- Кронштейн;
- Інструкція з установки та експлуатації;
- Гарантійний талон;
- Заводська упаковка;
- Трійник і кран для зливу (опціонально).
Перед установкою та використанням виробу уважно ознайомтесь з інструкцією, що додається.

Виробник: ТОВ «Арістон Термо Русь», Росія, 188676, Ленінградська область, Всеволозький район, м. Всеволозьк, Промислова зона виробнича зона міста Всеволозька, вул. Індустріальна 6. №9, корпус літ. А
Імпортер, уповноважена організація: ТОВ «АРІСТОН ТЕРМО УКРАЇНА», Україна, 03680, Київ, вул. Боженка, 86Е, корп. 6

Знайдіть найближчий до Вас сервісний центр:
www.ariston.com/ua
marketing.ua@aristonthermo.com
+380 44 496 25 15

ARISTON **ВІДРИВНИЙ ТАЛОН 1**

Модель	
Серійний номер	
Дата продажу	
Фірма-продавець	

заповнюється фірмою-продавцем

ARISTON **ВІДРИВНИЙ ТАЛОН 2**

Модель	
Серійний номер	
Дата продажу	
Фірма-продавець	

заповнюється фірмою-продавцем

ARISTON **ВІДРИВНИЙ ТАЛОН 3**

Модель	
Серійний номер	
Дата продажу	
Фірма-продавець	

заповнюється фірмою-продавцем

ARISTON **ВІДРИВНИЙ ТАЛОН 4**

Модель	
Серійний номер	
Дата продажу	
Фірма-продавець	

заповнюється фірмою-продавцем

Дата отримання	
Дата видачі	
Дефект	
Виконана робота	
Майстер (П.І.Б.)	

Печатка сервісного центру

заповнюється сервісним центром

Дата отримання	
Дата видачі	
Дефект	
Виконана робота	
Майстер (П.І.Б.)	

Печатка сервісного центру

заповнюється сервісним центром

Дата отримання	
Дата видачі	
Дефект	
Виконана робота	
Майстер (П.І.Б.)	

Печатка сервісного центру

заповнюється сервісним центром

Дата отримання	
Дата видачі	
Дефект	
Виконана робота	
Майстер (П.І.Б.)	

Печатка сервісного центру

заповнюється сервісним центром

ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ

1. Дана інструкція входить у комплект поставки водонагрівача. Зберігайте інструкцію в доступному місці на випадок передачі приладу іншому користувачеві і / або переміщення на інше місце експлуатації.
2. Уважно вивчіть дану інструкцію. У керівництві міститься необхідна інформація про заходи безпеки при установці, експлуатації та обслуговуванні водонагрівача.
3. Монтаж приладу здійснюється за рахунок користувача.
4. Категорично забороняється використовувати прилад не за призначенням. Фірма-виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли в результаті невиконання вимог даної інструкції.
5. Всі роботи з монтажу та технічного обслуговування повинен виконувати кваліфікований фахівець відповідно до діючих норм і правил, а також до вимог фірми-виробника.
6. Експлуатація неправильно встановленого приладу може призвести до травм і пошкодження майна. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, отримані в результаті неправильного монтажу обладнання.
7. Зберігайте пакувальні матеріали (затискачі, поліетиленові пакети, пінополістирол і т.д.) в недоступному для дітей місці. Пакувальний матеріал є шкідливий для здоров’я.
8. Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими аборозумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться підконтролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.
9. Не торкайтеся приладу, якщо Ви без взуття або у Вас мокрі руки і/ або ноги.
10. Ремонтні роботи повинен виконувати кваліфікований фахівець з використанням запасних частин, вироблених фірмою-виробником. При недотриманні даної вимоги виробник знімає з себе всі гарантійні зобов’язання.
11. Температура гарячої води регулюється термостатом, який виконує функції захисту від перегріву.

12.Водопостачання повинно виконуватися відповідно до пункту «Гідравлічне підключення».

13.Електромонтаж повинен виконуватися відповідно до пункту «Електричне підключення».

14.Суворо забороняється модифікувати або замінювати запобіжний клапан на інший, що не відповідає чинним вимогам і нормам, якщо він не включений в комплект.

15.Не тримайте легкозаймисті речовини в безпосередній близькості від обладнання.

16.Водонагрівач є технічно складним електричним приладом побутового призначення.

17.Якщо встановлення електричного водонагрівача спричинить переобладнання (перебудову) житлових та нежитлових приміщень в житлових будинках, то допускається виконувати його встановлення тільки після отримання відповідних дозволів в установленому порядку.

18.Транспортувати водонагрівач необхідно у вертикальному або горизонтальному положенні (залежно від моделі) будь-яким видом критого транспорту, надійно закріпивши його, щоб виключити можливі удари, переміщення і падіння всередині транспортного засобу.

19.Забороняється піддавати водонагрівач ударних навантажень при вантажно-розвантажувальних роботах.

20.При необхідності захоплення упаковки зажимами при транспортуванні рекомендується здійснювати захоплення з бічних сторін упаковки, на яких розміщений символ →|■|←.

21.У складських приміщеннях, де зберігаються вироби, повинна забезпечуватися температура повітря від +5°С до +40°С і відносна вологість повітря не більше 80% при температурі +25°С, при більш низькій температурі без конденсації вологи.

22.Виріб повинен зберігатися в упаковці в складських приміщеннях, що захищають від впливу атмосферних опадів, при відсутності в повітрі парів кислот, лугів та інших домішок.

СИМВОЛИ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ В ІНСТРУКЦІЇ

Символ	Значення
⚠	Недотримання даних вимог може призвести до важких травм, аж до смертельного результату
△	При недотриманні даних вимог може бути завдана шкода майну, рослинам або тваринам
ⓘ	Загальні вимоги та правила безпечної експлуатації

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

№	Правило	Небезпека	Символ
1	Не відкривайте корпус водонагрівача	Ураження електричним струмом Отримання опіків при дотику до гарячих компонентів. Отримання травм при дотику до гострих країв і виступів	⚠
2	Не вмикайте і не вимикайте водонагрівач, вставляючи або виймаючи штекер із розетки. Користуйтеся для цієї мети вимикачем	Ураження електричним струмом у разі пошкодження кабелю, вилки або розетки	⚠
3	Не використовуйте водонагрівач з пошкодженим кабелем електроживлення	Ураження електричним струмом при дотику до дротів з пошкодженою ізоляцією, що знаходяться під напругою	⚠
4	Не кладіть сторонні предмети на водонагрівач	Отримання травм при падінні предметів в результаті вібрації водонагрівача	⚠
		Пошкодження приладу або предметів, розташованих під ним, при падінні сторонніх предметів внаслідок вібрації	△
5	Не вставайте на водонагрівач	Отримання травм при падінні приладу	⚠
		Пошкодження приладу або предметів, розташованих під ним, при падінні приладу	△
6	Перед очисткою водонагрівача відключіть його від мережі електроживлення, вийнявши штекер із розетки або розімкнувши мережевий вимикач	Ураження електричним струмом	⚠
7	Закріпіть прилад на міцній стіні, яка не сприяє посиленню вібрації	Підвищений рівень шуму	⚠
8	Для електричних з'єднань використовуйте кабелі з жилами відповідного перерізу	Якщо переріз жил недостатній, то кабелі будуть перегріватися. Це може призвести до пожежі	⚠
9	Перед запуском приладу переконайтеся, що всі пристрої управління та захисту функціонують нормально і перебувають у робочому стані	Відключення або пошкодження приладу, як наслідок роботи з несправною або неврегульованою системою управління	⚠

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

10	Перед переміщенням водонагрівача злийте гарячу воду	Отримання опіків	⚠
11	Очищення водонагрівача від накипу виконують згідно з інструкцією, що знаходиться у відповідному документі. Приміщення повинно бути добре провітрено. Роботу слід виконувати в захисному одязі, уникаючи змішування різних компонентів. Водонагрівач і прилеглі до нього об'єкти повинні бути захищені від попадання засобів для чищення	Отримання травм унаслідок попадання кислот на шкіру або в очі, а також вдихання шкідливих парів хімічних речовин	⚠
		Пошкодження приладу або об'єктів, які його оточують, внаслідок корозії, викликаної взаємодією з кислотами	△
12	Не використовуйте інсектициди, розчинники або агресивні засоби для чищення водонагрівача	Пошкодження пластика і забарвлених частин	△

Вітаємо Вас з придбанням електричного водонагрівача, виробленого компанією «Арістон Термо Груп».
Дане обладнання розроблено згідно з європейськими стандартами якості і відповідає заявленим технічним характеристикам. Водонагрівач простий у використанні, має високі споживчі властивості і є довговічним в експлуатації. Сподіваємося, що Ви залишитесь задоволені його роботою.
Ми просимо Вас уважно прочитати дану інструкцію для забезпечення коректної установки та експлуатації водонагрівача.

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1. Комплект поставки та призначення
1.1.1. Водонагрівач
1.1.2. Запобіжний клапан
1.1.3. Кронштейн
1.1.4. Інструкція з установки та експлуатації
1.1.5. Гарантійний талон
1.1.6. Заводська упаковка
1.1.7. Трійник і кран для зливу (опціонально)
Цей прилад розроблений для установлення всередині будівель, в побутових та господарських приміщеннях та призначений для нагріву води нижче рівня кипіння, з можливістю використання гарячою водою (не призначеної для пиття) в декількох точках водорозбору (ванна кімната, кухня, туалет) та подальшої підтримки заданої температури в автоматичному режимі.
Час нагрівання води залежить від об'єму водонагрівача і потужності нагрівального елементу.

1.2. Основні елементи
1.2.1. Внутрішній бак
1.2.2. Теплоізоляція з пінополіуретану, яка забезпечує мінімальні втрати тепла
1.2.3. Нагрівальний елемент (ТЕН)
1.2.4. Регулятор температури, що дозволяє встановити бажану температуру нагріву води
1.2.5. Термостат, що контролює задану температуру нагрівання води всередині водонагрівача
1.2.6. Запобіжний клапан, який встановлюється на вході холодної води в бойлер і виконує функції запобігання повернення води з водонагрівача при відсутності води в магістралі холодного водопостачання та захисту внутрішнього бака від надлишкового тиску
1.2.7. Магнієвий анод, який забезпечує додатковий захист внутрішнього баку від корозії

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модельний ряд		30 SLIM	40 SLIM	50 SLIM	65 SLIM	80 SLIM	50	65	80	100	120	150
Вага (кг)	**Емаль**	12	14	17	19	21	15	17	19	23	28	32
	Нерж. сталь	9	11	12	14	16	12	-	15	17	20	25

Цей пристрій відповідає наступним міжнародним стандартам:
- Electrical safety standards IEC 60335-1 and IEC 60335-2-21.
- EMC Electro-Magnetic Compatibility: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
Дане обладнання відповідає таким вимогам Технічного регламенту Митного союзу:
- ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання».
- ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».

2. УСТАНОВКА

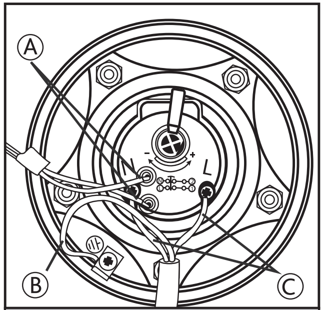
Увага! Монтаж і налаштування водонагрівача повинен виконувати кваліфікований фахівець відповідно до діючих правил і санітарно-гігієнічних норм, а також вимог, які наведені в цій інструкції.
2.1. Кріплення водонагрівача до стіни
2.1.1. Установка водонагрівача відбувається на капітальній стіні за допомогою кронштейнів і гаків. Рекомендується використовувати гаки (не входять в комплект поставки) з діаметром не менше 12 мм.
Залежно від обраної моделі, Вам може знадобляться 2 або 4 таких гака.
2.1.2. Підготовлене кріплення повинно витримувати трикратну вагу наповненого водою водонагрівача.
2.1.3. Для зменшення тепловтрат, прилад слід встановити на мінімальній відстані від водорозбірного вузла (**А** рис. 1).
2.1.4. Для проведення технічного обслуговування необхідно забезпечити під приладом вільний простір не менше 50 см, а від стелі - 10 см.
2.1.5. Монтаж гаків у стіні повинен виключати можливість самочинного переміщення по них кронштейна водонагрівача. Після установки обов'язково перевірте надійність кріплення.
2.1.6. Щоб уникнути заподіяння шкоди майну споживача і (або) третіх осіб у разі несправностей в системі гарячого водопостачання, рекомендується робити монтаж водонагрівача в приміщеннях, що мають гідроізоляцію підлог і дренаж в каналізацію, і не розміщувати під водонагрівачем предмети, схильні до дії води.
2.1.7. При розміщенні водонагрівача в незахищених приміщеннях необхідно встановити під ним захисний піддон з дренажем в каналізацію.

2.2. Гідравлічне підключення
Увага! Встановлення запобіжного клапану, що входить в комплект поставки, є обов'язковою вимогою.
Забороняється встановлювати будь-яку запірну арматуру між запобіжним клапаном та входом холодної води до водонагрівача, а також блокувати зливний отвір запобіжного клапану.
Підключення водонагрівача до системи водопостачання повинно здійснюватися за допомогою роз'ємних з'єднань.

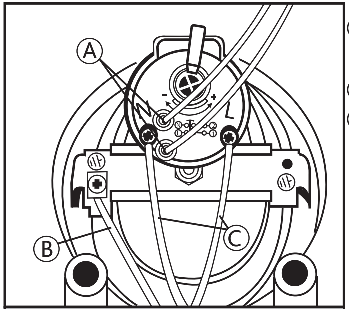
Стандартне підключення
2.2.1. Запобіжний клапан (**А** рис. 2), що входить в комплект поставки, необхідно встановити на вході холодної води в водонагрівач (позначений синім кільцем).
2.2.2. Приєднайте вхідний патрубок запобіжного клапана до магістралі холодної води за допомогою труби або гнучкого шланга.
2.2.3. Підключіть до виходу гарячот води з водонагрівача (позначений червоним кільцем) трубу або гнучкий шланг для відведення гарячої води до місця водорозбору.
2.2.4. Для зручності обслуговування водонагрівача рекомендується встановити трійник з запірним краном (**В** рис. 2) між входом холодної води у водонагрівач і запобіжним клапаном. Даний трійник допоможе зливати воду з водонагрівача, не викручуючи запобіжний клапан.
2.2.5. Для полегшення доступу повітря в бак при зливі води рекомендується встановити трійник з запорним краном на виході гарячої води з водонагрівача.
2.2.6. При тиску водопровідної мережі вище 3 бар необхідно встановити перед запобіжним клапаном редуктор тиску води.
2.2.7. Пристрій не розраховане на роботу з водою, жорсткістю менше 12°F. При воді з жорсткістю вище 25°F, для зменшення утворення накипу та ймовірності виходу з ладу нагрівального елемента, необхідно використовувати пом'якшувач. При цьому жорсткість води не повинна опускатися нижче 15°F.

Під'єднання до відкритого резервуару з водою
2.2.8. Вода надходить у водонагрівач самопливом з резервуара. При цьому резервуар повинен знаходитися вище 2 метрів від верхньої точки водонагрівача. При даному варіанті приєднання запобіжний клапан не обов'язковий.

2.3. Електричне підключення
Електромонтаж приладу повинен виконувати кваліфікований фахівець, дотримуючись правил техніки безпеки. Фірма-виробник не несе відповідальності за пошкодження приладу внаслідок неправильного заземлення або неправильних параметрів джерела електроживлення.
2.3.1. Якщо прилад поставляється с електричним кабелем і виделкою - просто підключіть його до джерела електроживлення.
2.3.2. Якщо водонагрівач поставляється без кабелю електроживлення, для підключення до мережі електропостачання використовуйте кабель відповідного типу (тип H05VV-F 3x1,5 мм², Ø 8,5 мм). Протягніть кабель електроживлення у відповідний отвір, який знаходиться на кришці приладу і приєднайте до клем на термостаті. Потім кожен дріт повинен бути зафіксований відповідним гвинтом.
2.3.3. Водонагрівач повинен бути заземленим. Схема заземлення повинна забезпечувати відсутність електричного потенціалу на корпусі водонагрівача. Дріт заземлення (жовто-зеленого кольору) слід приєднати до клеми, позначеної символом ⏚. Закріпите кабель електроживлення за допомогою кабельних затискачів.
Переконайтеся, що параметри джерела електроживлення відповідають технічним характеристикам приладу водонагрівача, вказаними на ідентифікаційній табличці.



Фланець на 5-ти болтах



Автоклавний фланець

(A) Контакти індикаторної лампи
(B) Заземлення
(C) Електроживлення

3. ВМИКАННЯ І РОБОТА

3.1. Введення в експлуатацію

3.1.1. Перекрийте подачу гарячої води системи центрального водопостачання. Перед підключенням водонагрівача до джерела електроживлення обов'язково заповніть бак водою. Для цього відкрийте кран гарячої води на змішувачі, потім кран подачі холодної води у водонагрівач.

3.1.2. Як тільки водонагрівач наповниться, із змішувача потече вода. Перевірте фланець на наявність протікань. Відцентруйте його і підтягніть гайки на фланці, якщо це необхідно.

3.1.3. Закрийте кран гарячої води на змішувачі.

3.1.4. Підключіть прилад до джерела електроживлення.

3.2. Регулювання температури

3.2.1. У моделях, оснащених зовнішнім регулятором температури, температура нагріву води може регулюватися ручкою, з'єднаної з термостатом відповідно до позначеннями.

3.2.2. Температура встановлюється обертанням ручки регулювання за годинниковою стрілкою для збільшення температури нагріву і проти годинникової стрілки для її зменшення.

3.2.3. Індикаторна лампа буде постійно горіти під час фази нагрівання й згасне після досягнення заданої темпіратури.

3.2.4. Якщо модель не має зовнішнього регулятора температури, то її можна встановити, обертаючи регулювальний гвинт термостата в діапазоні, зазначеному знаками «+» і «-». Для цього необхідно відключити водонагрівач від джерела електроживлення і зняти пластикову кришку приладу.

3.2.5. Рекомендується встановити регулювальний гвинт термостата в положення, відповідне приблизно 75% від максимального. У цьому випадку апарат працює в економічному режимі, значно знижуючи швидкість утворення накипу.

4. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І РЕМОНТ

Увага! Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно. Усі роботи з технічного обслуговування і ремонту повинен виконувати кваліфікований фахівець, дотримуючись правил техніки безпеки, а також вимог, які наведені в цій інструкції.

4.1. Злив води

Необхідно злити воду з водонагрівача, якщо в місці установки приладу існує ймовірність зниження температури нижче 0°С.

4.1.1. Вимкніть електроживлення приладу.

4.1.2. Переконайтеся, що вода всередині приладу має безпечну температуру.

4.1.3. Перекрийте подачу холодної води у водонагрівач.

4.1.4. Відкрийте кран гарячої води на змішувачі для скидання тиску всередині бака.

4.1.5. Для полегшення доступу повітря в бак, відкрийте запорний кран на трійнику, встановлений на виході гарячої води з водонагрівача (позначений червоним кільцем). При його відсутності необхідно демонтувати під'єднання на виході з водонагрівача.

4.1.6. Приєднайте спрямований в каналізацію дренажний шланг до запірного крану на трійнику, встановленому на вході холодної води у водонагрівач (позначений синім кільцем) і відкрийте його. При його відсутності дренажний шланг необхідно встановити на вході у водонагрівач.

4.1.7. Після зливу переконайтеся, що вода відсутня всередині водонагрівача.

Замерзання води всередині водонагрівача призводить до безповоротних змін і дефектів.
У цьому випадку виробник знімає з себе всі гарантійні зобов'язання.

4.2. Заміна внутрішніх елементів

Перед початком робіт відключіть прилад від джерела електроживлення і злийте воду з водонагрівача.
Зніміть кришку приладу.
Для заміни термостата, висуньте його з гнізда і від'єднайте від мережі живлення.
Для заміни нагрівального елементу і магнієвого анода (моделі з автоклавним фланцем) відкрутіть гайку (**D** рис. 3), зніміть скобу фланця (**S** рис. 3) і відкрийте фланець (**F** рис. 3), видавав його всередину. Зніміть фланець, повернувши його навколо осі.
Для заміни нагрівального елементу і магнієвого анода (моделі з фланцем на 5-ти болтах), викрутити 5 гайок (**C** рис. 4) і зніміть фланець (**F** рис. 4).

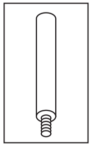
Після заміни, будь ласка, переконайтеся, що всі компоненти встановлені назад на їх штатні місця.

Прокладку фланця рекомендується замінювати кожного разу при повторній зборці.

Перед проведенням будь-якої операції з ремонту або обслуговування відключіть прилад від електричної мережі.
Застосовуйте запасні частини, що випускаються тільки заводом-виробником.

4.3. Регулярне обслуговування

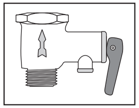
4.3.1. Магнієвий анод



Магнієвий анод є невід'ємною складовою частиною системи захисту водомісткої ємності і нагрівального елемента (ТЕНа) від корозії.
Необхідно ЩОРОКУ перевіряти стан магнієвого анода. При сильному зношуванні магнієвий анод необхідно замінити. Гарантія на водомісткі ємність і нагрівальний елемент при зношеному магнієвому аноді (залишковий обсяг менше 30% від початкового) є недійсною. Для заміни анода демонтуйте нагрівальний елемент і відкрутіть магнієвий анод від кріпильного кронштейна. Заміну магнієвого анода необхідно проводити не рідше 1 разу в 24 місяці (за винятком водонагрівачів з водомісткими ємністю з нержавіючої сталі).

Магнієвий анод є витратним матеріалом, і не підлягає заміні за гарантією.

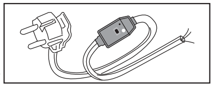
4.3.2. Запобіжний клапан



Запобіжний клапан запобігають повернення води з водонагрівача при відсутності води в магістралі холодного водопостачання; забезпечує скидання надлишкового тиску, що виникає у внутрішньому баку через збільшення об'єму води в результаті нагріву, в магістраль холодного водопостачання (при різниці тиску між внутрішнім баком і магістраллю холодного водопостачання вище атмосфери) та/або через дренажний отвір запобіжного клапана.
Регулярно перевіряйте, щоб запобіжний клапан (пристрій захисту від надлишкового тиску) не був заблокований або пошкоджений. При необхідності замініть його або видаліть вапняний наліт.
Якщо запобіжний клапан оснащений важелем, підняття останнього можна використовувати для регулярної перевірки справної роботи клапана.

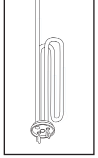
У режимі нагріву з дренажного отвору запобіжного клапана можлива поява крапель води. Це є природним процесом, пов'язаним з тепловим розширенням води в процесі нагрівання. Рекомендується з'єднати дренажний отвір запобіжного клапана з системою каналізації.
При тиску водопровідної мережі вище 3 бар необхідно встановити перед запобіжним клапаном редуктор тиску води.

4.3.3. ПЗВ (пристрій захисного відключення)



Якщо прилад постачається з пристроєм захисного відключення (ПЗВ), розташованим на кабелі живлення, то після заповнення бака водонагрівача водою і перевірки герметичності системи увімкніть вологозахищену електричну вилку водонагрівача в розетку і виконайте наступні дії:
- Натисніть кнопку «RESET» на корпусі ПЗВ, загориться індикатор, що свідчить про подачу живлення.
- Натисніть кнопку «TEST». Напруга перестане подаватися і згасне індикатор живлення.
- Знову натисніть кнопку «RESET». Якщо індикатор живлення загориться, це означає, що пристрій можна безпечно використовувати.
- Якщо після натискання кнопки «RESET» індикатор не загориться – зверніться до авторизованого сервісного центру до кваліфікованого фахівця за консультацією.

4.3.4. Нагрівальний елемент (ТЕН)



Трубчастий електричний нагрівач (ТЕН) призначений для нагріву води у внутрішньому резервуарі шляхом перетворення електричної енергії в теплову.
Утворення на його поверхні вапняного осаду (накипу) може призвести до погіршення тепловіддачі, перегріву і передчасного виходу з ладу нагрівального елемента. Регулярно оглядайте і при необхідності видаліть накип з його поверхні за допомогою засобу для видалення накипу.
Гарантія на нагрівальний елемент не дійсна при виконанні одного або декількох умов:
- жорсткість води перевищує 25°F;
- товщина шару накипу на поверхні ТЕНа становить більше 5 мм;
- залишковий розмір магнієвого анода складає менше 30% від початкового.

4.4. Зверніть увагу

4.4.1. Виробник не несе відповідальності за шкоду, завдану внаслідок неправильного підключення або недотримання вимог даного керівництва.

4.4.2. Сантехнічна підводка і запірна арматура повинні відповідати параметрам водопровідної мережі.

4.4.3. Водонагрівач є технічно складним електричним приладом побутового призначення.

4.4.4. Гаряча вода понад 50°С може викликати сильні опіки, в тому числі до смертельного результату. Діти, літні люди та люди з ослабленим здоров'ям найбільш схильні до ризику отримати опік.

4.4.5. З водонагрівача може капати вода, тому не залишайте цінні предмети і обладнання під приладом.

4.4.6. Якщо в приміщенні, в якому встановлено прилад виникає ймовірність зниження температури нижче 0°С, необхідно злити воду з водонагрівача.

4.4.7. Монтаж і підключення водонагрівача виконується за рахунок покупця.

4.4.8. Сліди від термоізоляції на зовнішньому корпусі вироби, є технологічною особливістю виробничого процесу і не є дефектом.

4.4.9. Усі ремонтні роботи та обслуговування приладу необхідно проводити тільки після відключення водонагрівача від джерела електроживлення.

4.4.10. Усі несправності усуваються тільки фахівцями ремонтних організацій.

4.4.11. При виникненні несправності відключіть водонагрівач від джерела електроживлення, перекрийте подачу холодної води і сповістіть про несправність сервісну службу.

4.4.12. Перш, ніж звернутися в сервісний центр, переконайтеся, що несправність не пов'язана з перебоями водопостачання або електроживлення.

З усіх питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого авторизованого сервісного центру.

4.5. Забороняється

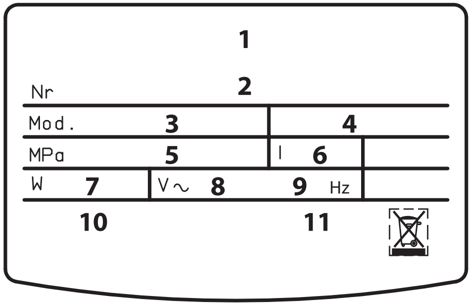
4.5.1. Змінювати конструкцію водонагрівача.
4.5.2. Встановлювати вертикальні моделі горизонтально, а горизонтальні - вертикально.
4.5.3. Використовувати водонагрівач не за призначенням.
4.5.4. Нахиляти, переміщувати або перевертати водонагрівач під час експлуатації.
4.5.5. Закривати або заглушати зливний отвір запобіжного клапана.
4.5.6. Підключати електроживлення, якщо водонагрівач не заповнено водою.
4.5.7. Знімати пластикову кришку приладу при включеному електроживленні.
4.5.8. Включати водонагрівач при несправному заземленні або його відсутності.
4.5.9. Використовувати як заземлення трубопроводи опалення або холодного та гарячого водопостачання.
4.5.10. Застосовувати трійники, подовжувачі та перехідники для підключення до джерела електроживлення.
4.5.11. Включати водонагрівач при виході з ладу нагрівального елемента або термостата.
4.5.12. Використовувати водонагрівач без редуктора тиску води при тиску водопровідної мережі вище 3 бар.
4.5.13. Приєднувати водонагрівач до труб і фітингів, що не розраховано на температуру більше 80°С при максимальному тиску.
4.5.14. Підключати у водопровідну мережу водонагрівач без запобіжного клапана або з клапаном, що має інші характеристики, ніж постачається в комплекті.
4.5.15. Приєднувати запобіжний клапан до виходу гарячої води водонагрівача.
4.5.16. Встановлювати прилад в непровітрюваних і сирих приміщеннях.
4.5.17. Експлуатувати водонагрівач при негативних температурах.
4.5.18. Піддавати прилад дії прямих сонячних променів.

Виробник залишає за собою право вносити незначні зміни в конструкцію, дизайн, комплектацію та інші характеристики виробу без попереднього повідомлення.

Даний виріб відповідає вимогам Директиви WEEE 2012/19/EU.

Символ перекресленого сміттєвого кошика означає, що у відповідності з діючими нормами чинного законодавства, даний виріб слід утилізувати окремо від побутових відходів.
Споживач несе відповідальність за правильність утилізації обладнання, сприяючи цим захисту навколишнього середовища і забезпечуючи повторне використання матеріалів, з яких виготовлено виріб.

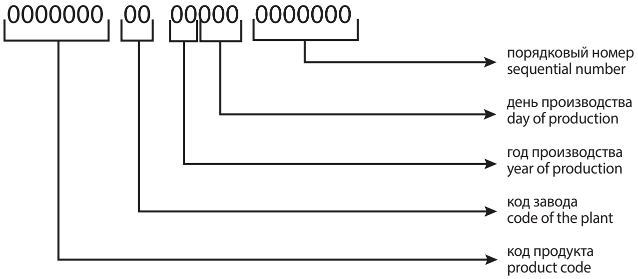
Идентификационная табличка
Data plate



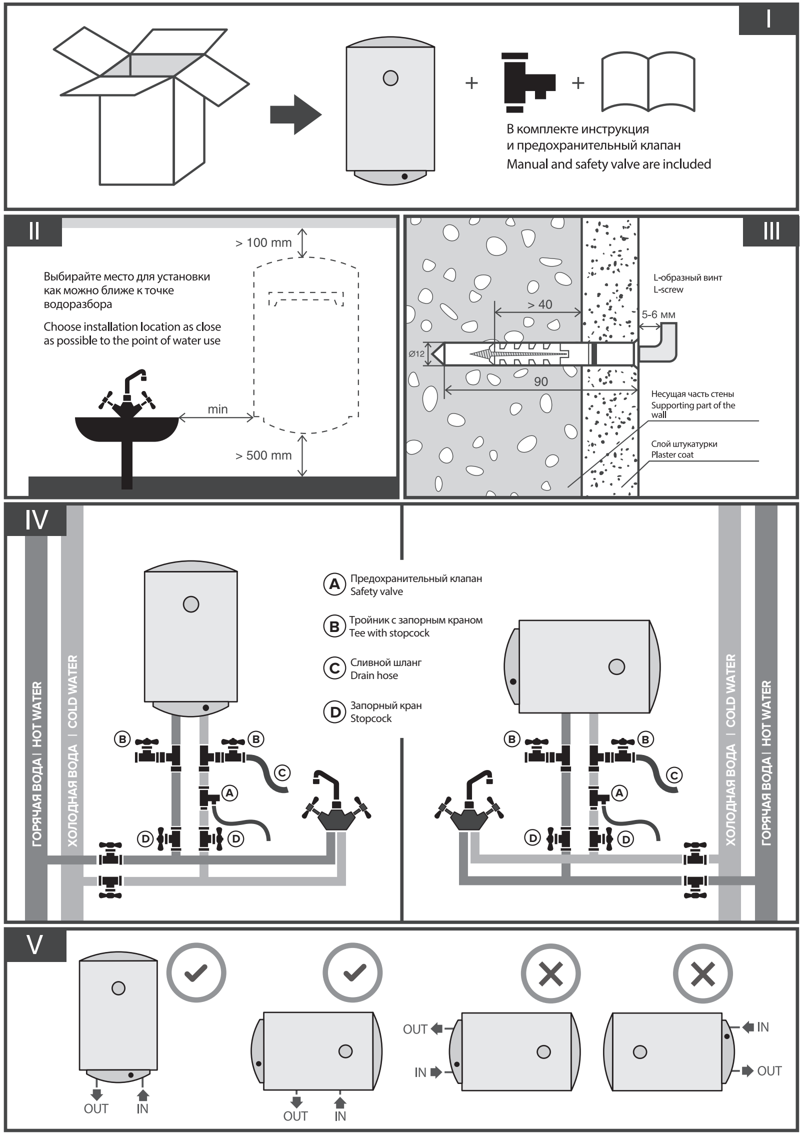
1. Торговая марка
2. Серийный номер или код модели
3. Модель
4. Материал бака
   Fe+Enamel - сталь с эмалевым покрытием
   Inox или Stainless Steel - нержавеющая сталь
5. Максимальное давление
6. Объем
7. Номинальная мощность
8. Напряжение
9. Частота тока
10. Страна-изготовитель
11. Класс защиты

1. Brand
2. Serial number or product code
3. Model
4. Tank material
   Fe+Enamel - enamel steel
   Inox or Stainless Steel - stainless steel
5. Maximum pressure
6. Volume
7. Rated power
8. Voltage
9. Current frequency
10. Country of origin
11. Protection rating

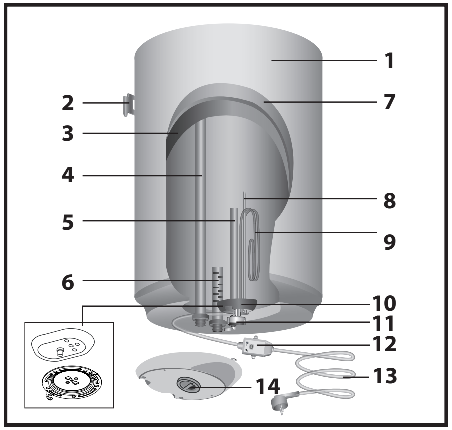
Серийный номер
Serial number



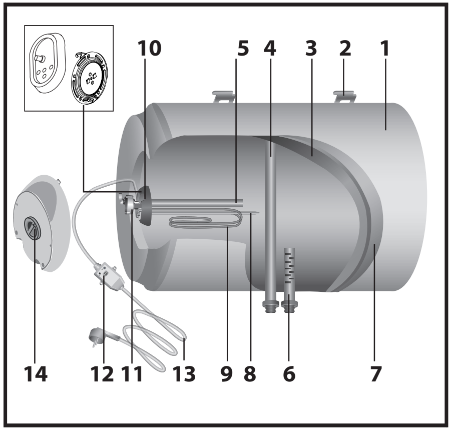
Рекомендации по монтажу накопительного электрического водонагревателя
Recommendation on the storage water heater installation



Устройство водонагревателя
Water heater device

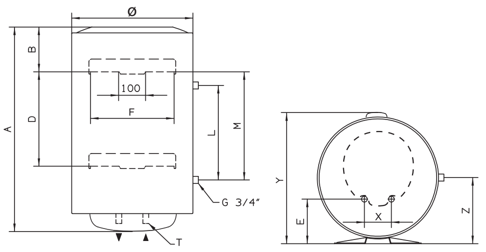


1. Внешний корпус
2. Кронштейн
3. Внутренний бак
4. Выход горячей воды
5. Магниевый анод
6. Вход холодной воды
7. Теплоизоляция
8. Гильза термостата
9. Нагревательный элемент (ТЭН)
10. Фланец
11. Термостат
12. УЗО (опционально)
13. Кабель питания (опционально)
14. Ручка регулировки (опционально)



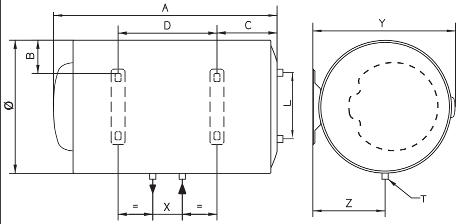
1. Outer housing
2. Bracket
3. Inner tank
4. Hot water outlet
5. Magnesium anode
6. Cold water inlet
7. Thermal insulation
8. Thermostat shell
9. Heating element
10. Flange
11. Thermostat
12. RCD (optional)
13. Power supply cable (optional)
14. Knob (optional)

Схема установки
Installation scheme



Модели для вертикального монтажа

Vertical models

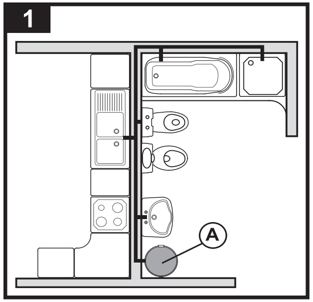


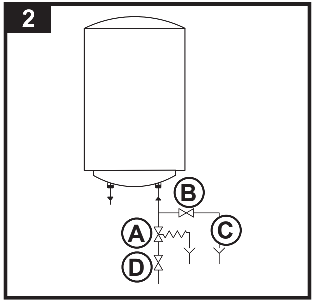
Модели для горизонтального монтажа

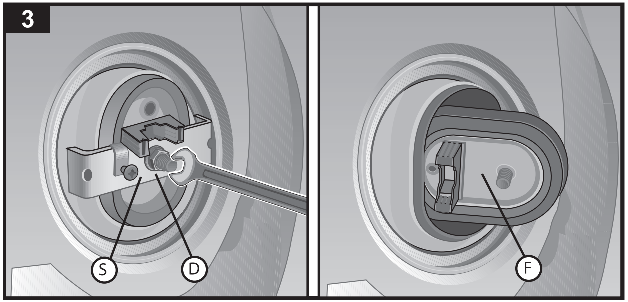
Horizontal models

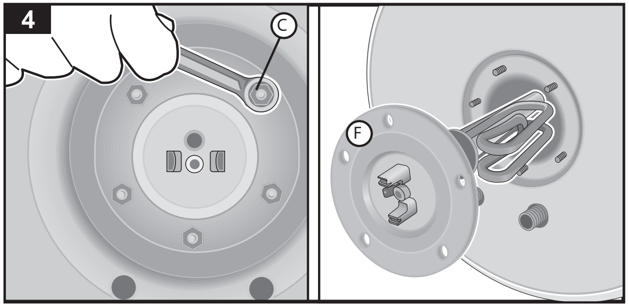
Размеры
Dimensions

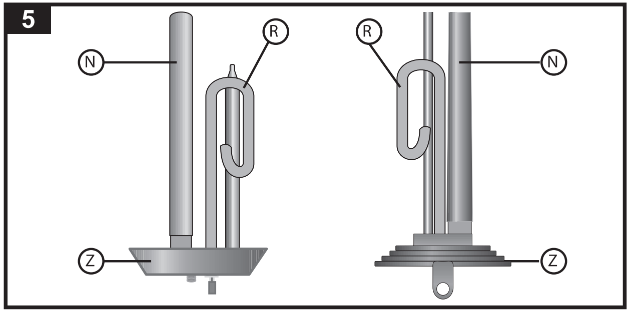
Ø	MODEL	A	B	C	D	E	F	L	M	X	Y	Z	T
353	30 V	588	145	-	-	96,5	310	-	-	100	383	-	G1/2"
	40 V	719	145	-	-	96,5	310	-	-	100	383	-	G1/2"
	50 V	837	145	-	-	96,5	310	-	-	100	383	-	G1/2"
	65 V	981	145	-	-	96,5	310	-	-	100	383	-	G1/2"
	80 V	1178	145	-	-	96.5	310	-	-	100	383	-	G1/2"
	30 H	588	64,5	141	242	-	310	-	-	100	383	196,5	G1/2"
	40 H	719	64,5	141	373	-	310	-	-	100	383	196,5	G1/2"
	50 H	837	64,5	141	491	-	310	-	-	100	383	196.5	G1/2"
	65 H	981	64,5	141	635	-	310	-	-	100	383	196,5	G1/2"
	80 H	1178	64,5	141	832	-	310	-	-	100	383	196,5	G1/2"
450	50 V	553	163	-	-	165	310	-	-	100	480	-	G1/2"
	65 V	666	163	-	-	165	310	-	-	100	480	-	G1/2"
	80 V	758	163	-	-	165	310	-	-	100	480	-	G1/2"
	100 V	913	166	-	-	165	310	-	-	100	480	-	G1/2"
	120 V	1108	166	-	-	165	310	-	-	100	480	-	G1/2"
	150 V	1338	164	-	944	165	310	-	-	100	480	-	G1/2"
	50 H	553	113	159	160	-	310	-	-	100	480	245	G1/2"
	80 H	758	113	174	335	-	310	-	-	100	480	245	G1/2"
	100 H	913	113	177	487	-	310	-	-	100	480	245	G1/2"
	120 H	1108	113	177	682	-	310	-	-	100	480	245	G1/2"


1
A


2
B
A
C
D


3
S
D
F


4
C
F


5
N
R
Z
R
N
Z

WE MAKE USE OF RECYCLED PAPER

Ariston Thermo S.p.A.
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
Tel. (+39) 0732.6011
ariston.com